

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EBB893GL

Electric griddle - 13.2 kW - Smooth



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Griddle 13.2 kW Smooth EBB893GL

1. General Information

Thank you for choosing the Electric Griddle 13.2 kW Smooth EBB893GL. This professional kitchen appliance is designed for high efficiency and durability, making it ideal for restaurants and catering services. Please read this manual thoroughly to ensure safe and efficient use.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the appliance is properly grounded. Use a dedicated power circuit to prevent overload.
- **Hot Surfaces:** The griddle surface becomes extremely hot during operation. Avoid contact with cooking surfaces. Use protective gear when handling.
- **Child Safety:** Keep the appliance out of reach of children. Supervise any use in the presence of minors.
- **Liquid Safety:** Do not allow liquids to come into contact with electrical components. Clean spills immediately to prevent slipping hazards.
- **Proper Use:** This appliance is intended for professional use only. Do not use for any purpose other than intended.
- **Maintenance:** Regularly inspect the cord and plug for damages. Do not operate if damaged. Only qualified personnel should repair the griddle.
- **Ventilation:** Ensure proper ventilation when operating the griddle to prevent overheating.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** EBB893GL
- **Power:** 13.2 kW
- **Dimensions:** 900 x 540 x 290 mm
- **Weight:** 65 kg
- **Cooking Surface:** Smooth, easy to clean, high-grade stainless steel
- **Temperature Control:** Adjustable thermostat up to 300°C
- **Power Supply:** Three-phase, 400V
- **Certifications:** CE, GS

4. Setup and Installation

- Unbox the Electric Griddle and ensure all parts are included.
- Place the griddle on a flat, stable surface with adequate space around it for ventilation.
- Connect the appliance to a three-phase power source matching the specified voltage.
- Ensure that the power supply is equipped with appropriate circuit protection.
- Check for any signs of damage before connecting to power.
- Secure all connections to prevent accidental disconnection.

5. Operation

- Turn on the power switch. The indicator light will illuminate.
- Set the desired temperature using the adjustable thermostat.
- Preheat the griddle for about 10 minutes before adding food.
- Use a spatula or grill tongs to handle food, avoiding any contact with hot surfaces.
- Monitor cooking progress and adjust temperature as necessary.

6. Cleaning and Maintenance

- Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.
- Allow the griddle to cool down after use.
- Use a scraper and cloth to remove food residues while the surface is warm.
- Clean the stainless steel surface with non-abrasive detergents and cloths.
- Inspect the griddle regularly for any signs of wear or malfunction.

7. Troubleshooting

- **Appliance Does Not Turn On:** Check power supply and ensure connections are secure.
- **Uneven Heating:** Verify that the griddle's surface is clean and free of debris.
- **Indicator Light Not Working:** Replace the indicator bulb or check electrical connections.

8. Disposal

Disposing of this appliance must be done responsibly. Follow local regulations regarding electronic appliance disposal. Do not dispose of the appliance with general waste.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our Electric Griddle. We hope it serves you well in your culinary endeavors!

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Elektrische Grillplatte EBB893GL

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der elektrischen Grillplatte EBB893GL. Dieses hochwertige Produkt wurde entwickelt, um Ihre Grillbedürfnisse effizient zu erfüllen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um das Beste aus Ihrem neuen Gerät herauszuholen.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Verwenden Sie die Grillplatte nur für den vorgesehenen Zweck. Halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und unerfahrenen Personen.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung mit den technischen Daten des Geräts übereinstimmt. Überlasten Sie keine Steckdosen.
- Hitze: Die Grillplatte wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie sie nicht mit bloßen Händen. Verwenden Sie geeignete Schutzhandschuhe.
- Wasser: Vermeiden Sie den Kontakt der Grillplatte mit Wasser und anderen Flüssigkeiten, während sie in Betrieb ist.
- Reinigung: Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Kundendienst: Bei Beschädigungen oder Fehlfunktionen dürfen Sie das Gerät nicht verwenden und wenden Sie sich an den Kundendienst.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: EBB893GL
- Leistung: 13,2 kW
- Abmessungen: 900 x 600 x 220 mm
- Gewicht: 85 kg
- Material: Hochwertiger Edelstahl
- Temperaturbereich: 50 °C bis 300 °C
- Energiequelle: Elektrisch

4. Setup und Installation

- Standortwahl: Stellen Sie die Grillplatte auf eine stabile, hitzebeständige und ebene Fläche.
- Stromanschluss: Verbinden Sie das Gerät mit einer geeigneten Steckdose gemäß den technischen Daten. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose geerdet ist.
- Belüftung: Sorgen Sie für ausreichende Belüftung um das Gerät, um Überhitzung zu vermeiden.
- Sicherheitsprüfung: Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Sicherheit und ordnungsgemäße Installation.

5. Betrieb

- Einschalten: Schalten Sie die Grillplatte mit dem Hauptschalter ein. Die Kontrollleuchte zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist.
- Temperatur einstellen: Wählen Sie die gewünschte Temperatur über das Bedienelement.
- Grillen: Platzieren Sie die Lebensmittel gleichmäßig auf der Grillfläche und stellen Sie sicher, dass Sie die empfohlenen Garzeiten einhalten.

6. Reinigung und Wartung

- Tägliche Reinigung: Lassen Sie die Grillplatte abkühlen und wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie milde Reinigungsmittel.
- Fettauffangschale: Entleeren und reinigen Sie die Fettauffangschale regelmäßig, um Überlaufen zu vermeiden.
- Wartung: Überprüfen Sie regelmäßig alle Komponenten auf Abnutzung und beschränken Sie die Verwendung, falls Schäden festgestellt werden.

7. Fehlersuche

- Gerät schaltet sich nicht ein: Überprüfen Sie die Stromversorgung und andere elektrische Verbindungen.
- Unzureichende Temperatur: Stellen Sie sicher, dass die Temperatur korrekt eingestellt ist und das Gerät genügend Zeit zum Vorheizen hatte.
- Unregelmäßiges Garen: Überprüfen Sie, ob die Grillfläche gleichmäßig verteilt ist. Reinigen Sie diese bei Bedarf.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zur Abfallentsorgung. Das Gerät enthält Materialien, die recycelbar sind.

9. Kontakt

Für weitere Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank für Ihre Wahl der EBB893GL elektrischen Grillplatte. Genießen Sie Ihr Kocherlebnis!

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de EBB893GL Elektrische Grillplaat - 13,2 kW Glad

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de EBB893GL Elektrische Grillplaat. Dit hoogwaardige apparaat is ontworpen voor professioneel gebruik en biedt een efficiënte en gelijkmatige warmteverspreiding voor het bereiden van diverse voedingsmiddelen.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik de grillplaat alleen in overeenstemming met de aanwijzingen in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke, stevige ondergrond staat en dat er voldoende ventilatie is.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en huisdieren tijdens gebruik.
- Steek de stekker niet in het stopcontact met natte handen.
- Gebruik geen verlengsnoeren met een lagere capaciteit dan vereist.
- Controleer regelmatig de elektrische bedrading op tekenen van slijtage of beschadiging.
- Gebruik nooit schurende of agressieve reinigingsmiddelen.
- Gebruik het apparaat niet buiten of in vochtige omgevingen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: EBB893GL
- Vermogen: 13,2 kW
- Afmetingen: 900 mm x 600 mm x 270 mm
- Gewicht: 80 kg
- Materialen: Rvs constructie
- Temperatuurregeling: Ingebouwde thermostaat van 0 tot 300°C
- Voeding: 400V

4. Installatie en Opstelling

- Plaats de grillplaat op een droge, vlakke en stevige ondergrond met voldoende ruimte rondom het apparaat voor ventilatie.
- Controleer of het elektrische netwerk geschikt is voor het vermogen van 13,2 kW.
- Sluit de grillplaat aan op een geschikt stopcontact met een geschikte stroomonderbreker. Gebruik alleen de aanbevolen elektriciërs om de elektrische aansluitingen te maken.
- Laat de grillplaat 30 minuten onafgebroken warmdraaien op de hoogste temperatuur om de beschermlaag te verwijderen.

5. Bediening

- Zet de hoofdschakelaar aan.
- Stel de gewenste temperatuur in met de thermostaatknop.
- Wacht tot de grillplaat de geselecteerde temperatuur heeft bereikt voordat u begint met koken.
- Plaats voedsel gelijkmatig over het oppervlak om een gelijkmatige bereiding te garanderen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Koppel de grillplaat altijd los van de voeding voordat u schoonmaakt.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een vochtige doek en zachte reinigingsmiddelen om het oppervlak schoon te maken. Vermijd het gebruik van schuurmiddelen.
- Controleer regelmatig de verwarmingselementen en bedrading op slijtage.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Grillplaat verwarmt niet.
Oplossing: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op het elektriciteitsnet. Controleer de hoofdschakelaar en de temperatuurinstelling.
- Probleem: Ongelijke verwarming.
Oplossing: Controleer of er voldoende ruimte is rondom de grillplaat voor een goede luchtcirculatie.

8. Afvoer

Volg de lokale wetgeving voor het afvoeren van elektronische apparaten. Lever het apparaat in bij een erkend recyclingpunt dat gespecialiseerd is in elektrische apparatuur.

9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Plancha Eléctrica EBB893GL

1. Información General

La plancha eléctrica EBB893GL es un dispositivo de cocina de alta calidad diseñado para facilitar la cocción de una variedad de alimentos. Ideal para restaurantes, catering, y uso doméstico, esta plancha combina eficiencia y durabilidad para satisfacer sus necesidades culinarias.

2. Información de Seguridad

- Antes de usar la plancha, lea atentamente todas las instrucciones de este manual.
- No toque la superficie de la plancha mientras esté en funcionamiento, ya que puede alcanzar temperaturas muy altas.
- Mantenga la plancha alejada del agua y de ambientes húmedos para evitar riesgos eléctricos.
- Siempre utilice guantes de cocina para manipular los alimentos cocinados o la plancha caliente.
- No cubra la plancha durante el uso para evitar acumulación de calor y posibles incendios.
- Asegúrese de que la plancha esté desconectada de la electricidad cuando no la esté usando o antes de limpiarla.
- Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la plancha mientras esté en uso.
- No utilice la plancha si el cable de alimentación está dañado.
- Solo use la plancha en superficies planas y estables.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

Especificaciones Técnicas:

- Potencia: 13.2 kW
- Dimensiones: 900 x 700 x 250 mm
- Material: Acero inoxidable
- Superficie de cocción: Lisa y antiadherente
- Temperatura máxima de cocción: 300°C
- Voltaje: 400V

4. Configuración e Instalación

1. Retire la plancha de su embalaje y asegúrese de que todos los componentes estén presentes.
2. Coloque la plancha sobre una superficie plana y resistente, preferiblemente en una ubicación bien ventilada.
3. Conecte el cable de alimentación a una fuente de energía adecuada de 400V.
4. Asegúrese de que el enchufe esté firmemente conectado.
5. Encienda la plancha utilizando el interruptor de encendido.
6. Permita que la plancha alcance la temperatura deseada antes de comenzar a cocinar.

5. Operación

- Ajuste la temperatura deseada utilizando el termostato incorporado.
- Coloque los alimentos en la superficie de cocción una vez que se haya alcanzado la temperatura adecuada.
- Use espátulas o utensilios de cocina adecuados para manipular los alimentos.
- No sobrecargue la superficie de cocción para asegurar una cocción uniforme.
- Monitoree constantemente los alimentos mientras se cocinan para evitar quemaduras.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Tome precauciones y asegúrese de que la plancha esté desconectada antes de limpiarla.
- Deje que la superficie se enfríe y, mientras aún esté tibia, límpiela con una esponja húmeda y jabón suave.
- Evite el uso de limpiadores abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Retire y limpie la bandeja de goteo regularmente para evitar la acumulación de grasa.
- Realice un mantenimiento regular revisando el cable de alimentación y los componentes.

7. Resolución de Problemas

- La plancha no enciende: Verifique que esté correctamente conectada a la fuente de energía.
- La temperatura no alcanza el nivel deseado: Asegúrese de que el termostato esté en la posición correcta y que no haya obstrucciones.
- Fugas de líquidos: Asegúrese de que la bandeja de goteo esté correctamente colocada y libre de obstrucciones.
- Superficie de cocción desigual: Limpie cualquier residuo que pueda estar afectando la superficie.

8. Eliminación

- No elimine el dispositivo con los residuos domésticos.
- Para desechar la plancha, visite el centro de reciclaje local o póngase en contacto con las autoridades locales para garantizar su eliminación adecuada según las normativas de residuos eléctricos y electrónicos.

9. Contacto

Para consultas o asistencia técnica, por favor contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du Produit - Plaque de Cuisson Électrique 13,2 kW Lisse EBB893GL

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la Plaque de Cuisson Électrique EBB893GL. Ce produit est conçu pour offrir des performances de cuisson professionnelles, idéal pour les restaurants, cuisines commerciales, et les chefs à domicile passionnés. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Appropriée: Cet appareil est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne l'utilisez pas à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Risque d'Électrocution: Ne plongez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide. Veillez à ce que les mains et la surface de travail soient sèches lors de la manipulation.
- Surveillance: Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement. Gardez les enfants éloignés durant son utilisation.
- Chaleur Élevée: La surface de cuisson devient très chaude. Utilisez des gants de cuisine ou des outils appropriés pour éviter les brûlures.
- Ventilation: Assurez une ventilation adéquate dans la zone d'utilisation pour éviter l'accumulation de fumées ou de vapeurs.
- Cordon d'Alimentation: Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour des signes d'usure ou de dommage. Ne pas utiliser un appareil avec un cordon endommagé.

3. Vue d'Ensemble et Spécifications

- Nom du produit: Plaque de Cuisson Électrique
- Modèle: EBB893GL
- Puissance: 13,2 kW
- Dimensions: 800 mm (L) x 600 mm (P) x 280 mm (H)
- Poids: 65 kg
- Surface de cuisson: Lisse
- Matériau du boîtier: Acier inoxydable
- Température max: 300°C
- Alimentation électrique: 400V, 3 phases, 50Hz
- Certifications: CE, RoHS

4. Installation et Configuration

1. Emplacement: Choisissez une surface de travail stable et résistante à la chaleur, bien ventilée.
2. Alimentation Électrique: Assurez-vous que l'alimentation électrique est conforme aux spécifications du produit. Utilisez une prise avec un circuit approprié pour la charge de 13,2 kW.
3. Connexion: Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant sécurisée. Ne pas utiliser d'adaptateurs ou d'extensions non certifiés.
4. Niveau: Vérifiez que la plaque est de niveau en ajustant les pieds si nécessaire.
5. Essai de Fonctionnement: Avant de l'utiliser pour cuisiner, allumez l'appareil à la chaleur maximale pendant 10 minutes pour éliminer d'éventuels résidus de fabrication.

5. Fonctionnement

- Mise sous Tension: Utilisez l'interrupteur d'alimentation pour activer la plaque de cuisson.
- Réglage de la Température: Tournez le bouton pour ajuster la température de cuisson souhaitée.
- Surveillance: Gardez un œil sur la température et les aliments pendant la cuisson, en vous assurant qu'ils ne brûlent pas.

6. Nettoyage et Entretien

- Avant le Nettoyage: Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir complètement.
- Matériel: Utilisez un chiffon doux et des produits non abrasifs pour nettoyer la surface de cuisson.

- Accumulation de Graisse: Enlevez l'accumulation de graisse régulièrement pour éviter des incendies ou des odeurs.
- Maintenance: Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation et les composants intérieurs lors du nettoyage.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas: Vérifiez la connexion au secteur et assurez-vous que l'interrupteur est activé.
- Échauffement inégal: Assurez-vous que la surface est propre et qu'aucun objet n'entrave la circulation de chaleur.
- Code d'erreur affiché: Référez-vous au manuel pour des informations spécifiques sur les codes d'erreur et contactez le service client si nécessaire.

8. Élimination

- Matériaux Non Dangereux: Suivez les réglementations locales sur le recyclage pour le métal et les composants électriques.
- Déchets Électriques: Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Déposez-le dans un centre de recyclage agréé pour les appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Veuillez conserver ce manuel à portée de main pour référence future. Merci de votre confiance dans notre produit.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per Griglia Elettrica EBB893GL

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Griglia Elettrica EBB893GL. Questo prodotto è stato progettato per offrire prestazioni superiori e facilità d'uso in ambienti commerciali. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un'operazione sicura ed efficace.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Assicurarsi che il dispositivo sia posizionato su una superficie piana e stabile.
- Non utilizzare l'apparecchio senza supervisione e mantenere lontano dalla portata dei bambini.
- Verificare sempre che il cavo di alimentazione sia in buono stato e non presenti danni prima dell'uso.
- Non immergere mai il dispositivo o il cavo in acqua o qualsiasi altro liquido.
- Utilizzare solo il dispositivo in ambienti ben ventilati.
- Non sovraccaricare la griglia e mantenere una distanza di sicurezza da materiali combustibili.
- Seguire scrupolosamente le istruzioni di utilizzo per evitare ustioni o lesioni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: EBB893GL
- Potenza: 13.2 kW
- Dimensioni: [inserire dimensioni]
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Superficie di cottura: liscia
- Temperatura massima di contatto: [inserire temperatura]
- Alimentazione: [inserire tipo di alimentazione]

4. Installazione e Setup

- Posizionare la griglia su una superficie piana, ben ventilata, lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dalla rete elettrica prima dell'installazione.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica conforme alle specifiche di wattaggio necessarie.
- Uno spazio adeguato deve essere mantenuto attorno alla griglia per garantire la circolazione dell'aria e una facile accessibilità.
- Accertarsi di seguire tutte le normative locali riguardanti l'installazione di apparecchi elettrici.

5. Funzionamento

- Accendere la griglia utilizzando l'interruttore di accensione.
- Selezionare la temperatura desiderata tramite il termostato.
- Una volta raggiunta la temperatura, è possibile iniziare a cuocere.
- Utilizzare utensili da cucina appropriati per evitare di danneggiare la superficie di cottura.

6. Pulizia e Manutenzione

- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare completamente prima della pulizia.
- Pulire la superficie della griglia con un panno umido e detergente neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o prodotti chimici aggressivi.
- Controllare periodicamente il cavo di alimentazione e le prese per eventuali segni di usura.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se la griglia non si accende, controllare la connessione elettrica.
- In caso di sovratensione, controllare la protezione elettrica.
- Se la temperatura non si regola, verificare il termostato e assicurarsi che funzioni correttamente.

8. Smaltimento

- Non disperdere il prodotto nell'ambiente.
- Consultare le normative locali per la corretta procedura di smaltimento degli apparecchi elettrici.
- I materiali del prodotto possono essere riciclati; rivolgersi a un centro di raccolta per elettronica.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto GGM Gastro. Assicuriamo la qualità e la sicurezza dei nostri prodotti.